



РАЗУМНОЙ
ВЕРТОПРАХЪ

137

КОМЕДИЯ

48

въ

трехъ дѣйствіяхъ.

Вольной переводъ, съ Комедіи Г.
боасіи , называемой *Le Sage Etourdi*.



Влад. Лукичъ.



ВЪ САНКТ ПЕТЕРБУРГѢ
при Императорской Академіи Наукъ
1768 года.

ЛИЦА ВЪ КОМЕДИИ.

1. ГРАДИНЯ
2. ПУЛЬХЕРІЯ
3. ИПОЛИТЪ
4. АРИСТАРХЪ
5. АРТЕМОНЪ
6. ДАРЬЯ
7. АНДРЕЙ

ДѢЙСТВІЕ въ подмосковной Графининой дачѣ.





РАЗУМНОЙ
ВЕРТОПРАХЪ
КОМЕДИЯ.

Дѣйствіе перьвое.

ЯВЛЕНІЕ ПЕРЬВОЕ.

ПУЛЬХЕРІЯ и ДАРЬЯ.

ДАРЬЯ.

Чтно это , сударыня ? Вы , какъ
мнѣ примѣтно , очень задумы-
ваетесь ? вы , ково мы всегда видѣ-
ли говорливою , веселою ? - - .

ПУЛЬХ : День свадьбы моей
очень уже близокъ : оковы , которыя
онѣ налагаетъ , никогда не разрывают-
ся : и такъ есть о чемъ мнѣ поду-
мать.

ДАРЬЯ. Недавно слышала я отъ васъ со всѣмъ другія вѣсти. Вы почитали замужство самою лучшею жизнью.

ПУЛЬХ: Новыя испытанія глаза мнѣ открыли и научили меня основательнѣе думать. Замужство, подъ видомъ мнимыя вольности, скрываетъ въ себѣ прямую и безконечную неволю. Сердцѣ наше бываетъ обмануто, и этакъ союзъ, какъ ли ево ни выхваляютъ, останется вѣчнымъ принужденіемъ во всѣхъ нашихъ поступкахъ.

ДАРЬЯ. Я нахожу нынѣшнюю вашу жизнь, подъ присмотромъ самовластной вашей тетюшки, гораздо несноснѣе той, которая васъ столько устрашаетъ.

ПУЛЬХ: Нѣтъ ! тетка моя прямо вторая мнѣ мать. Я не могу ею довольно нахвалиться, и почитаю за щастіе, что я ей приказана. Она своимъ повѣденіемъ подѣляетъ, что должность забавою, покорность удовольствіемъ, а разсудокъ утѣшеніемъ мнѣ кажутся.

ДАРЬЯ.

дарья. Я въ томъ не спору. Но оставя эту преудивительную похвалу, признайтесь, сударыня, что можно согласиться, да и безъ большова сожалѣнiя, промѣняясь предорогую пепушку, и по вашему вторую масть, на молодова, и пригожева мужа? Не таковъ ли вашъ Ипполитъ Артемоновичъ? не все ли въ немъ есть, что насъ женщинъ прельщаетъ? Э!

пулъх: Онъ вершопрашенъ, и молодость ево, которую ты столько превозносишь, мнѣ порокомъ въ немъ кажется.

дарья. Лѣты ваши сходны. Вамъ 18, а ему 20 лѣтъ. И когда, сударыня, порокъ съ обѣихъ сторонъ равенъ, то должно къ нему имѣть снисхожденiе. Нравы ваши также согласны. Вы веселы, а онъ живъ - - -

пулъх: Мнѣ бы прiятнѣе было, еслибъ онъ нѣсколько поспепеннѣе былъ, и что бы въ нашихъ нравахъ такое находилось несогласiе, которое бы насъ опличало другъ отъ друга: и что бы не лѣта наши, но

разсудки согласовались. Словомъ , надобно для благополучной нашей жизни , что бы Ипполитъ имѣлъ Аристарховъ здравой разсудокъ.

ДАРЯ. Аристарховъ ! не прогнѣвая васъ , сударыня , молваю я словцо на щотъ этова мудреца. Эво умокъ не изъ самыхъ лучшихъ. И не вредя ево ума и чести , знаю я въ немъ порокъ превеликой. Ему уже почти 30 лѣтъ ; а при всемъ томъ , живетъ онъ какъ самой рохля : нѣтъ у него ни чина , ни мѣста. Триццатилѣтней недоросль ! Есть чѣмъ вышедши за него повеличаться.

ПУЛЬХ. Это названіе лучше многихъ. Онъ честной и разумной человекъ. Онъ не имѣетъ ни чину , ни мѣста ! Тѣмъ то онъ Дарья и осторожность свою показываетъ. Предпочитаетъ онъ спокойствіе пышной славѣ : скромная жизнь составляетъ ево удовольствіе , и онъ въ не зависимости все свое щастіе полагаетъ.

ДАРЯ. Изрядно , но эти мудрецы , которые вольностью своею столько гордяшся , прежде другихъ попадаютъ къ намъ въ пенеты , и смѣшныя

смѣшныя самыхъ повѣсѣ бывають. Божусь вамъ , что естли бы я была на мѣстѣ Пульжеріи Ивановны , то бы ее личико надъ сердцемъ этого умницы топчасъ власть свою показало.

ПУЛЬХ: Естли бы я покусилась , худой бы успѣхъ получила.

ДАРЬЯ. Вамъ лишъ пожелать того надлежитъ Пронзительныя эти глазки все здѣлать могутъ. Испытайте , сударыня , испытайте ! хотя наприкладъ.

ПУЛЬХ: Признаться ли тебѣ сердечно ? я бы весьма довольна была , когда бы онъ попался въ сѣти.

ДАРЬЯ. О ! такъ надлежитъ се-воднижъ записать его въ число невольниковъ вашихъ. Пойдемъ , сударыня , пойдемъ насмунать. Намъ и въ Москвѣ не было прошивниковъ , а въ деревнѣ кто осмѣлится. Не щадишь лишъ непріятеля , удача вѣрно будетъ.

ПУЛЬХ: Я смѣюсь ! но этакія шушки очень опасны.

ДАРЬЯ. Да ! иногда случается , что и тотъ , кто ставитъ сѣти , самъ въ нихъ попадаетъ. И я видя вашу ко мнѣ довѣренность , хочу отблагодарить за нее моимъ чистосердечіемъ. Мнѣ же гораздо прииѣшно , что вы къ этому смиреннику ласковѣе , нежели къ вашему жениху.

ПУЛЬХ: Ево постоянное повѣдѣніе , ево основательныя мысли приобрѣли ему мое почтеніе ; но сердце мое больше того ничего къ нему нечувствуетъ. А Ипполитъ - - -

ДАРЬЯ. А онъ , хотѣли вы сказать , и почтенія онъ васъ не имѣетъ. И такъ вы , сударыня , и безъ любви и безъ почтенія должны подвѣсѣть идти. Это очень жалко , и эту свадьбу - - -

ПУЛЬХ: Сердечно бы я желала отсрочить - - -

ДАРЬЯ. Напрасное желаніе ! дѣло уже основано , и на этой недѣлѣ окончится.

ПУЛЬХ: Когда бы оно ни окончилось , я равно несчастлива буду.

ДАРЬЯ.

дарья. И въ подлинну не худо бы отсрочить. Свадьбы почти всегда отъ замедлѣнїя разлаживаются. Дѣло это нешуточное. Я нѣчто придумала. Во всемъ, что до васъ принадлежитъ, то требуетъ поли-
тика - - -

ПУЛЬХ: Что бы ты больше молчала. Это слово не только своимъ языкомъ, но и многими нынѣ напрасно повторяется. Полишковъ мнимыхъ тучи, и они такъ часто это слово выговариваютъ, что уже и слугамъ и служанкамъ оно знакомо спало. Естли бы Ипполитъ со мною былъ согласенъ, то бы мы могли - - -

ЯВЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

ПУЛЬХЕРІЯ, ИППОЛИТЪ и ДАРЬЯ.

ИППОЛ: Я пришолъ, сударыня, объявить вамъ преважную вѣдомость. Насъ въ вечеру обвѣнчаютъ.

ПУЛЬХ: Севодни въ вечеру?

А 5

ИППОЛ:

ИППОЛ: Да ! въ этотъ самой вечеръ ; и мой родитель нарочно для того сюда скачетъ.

ПУЛЬХ: Я не думала , чтобъ этотъ часъ столь близокъ былъ.

ИП ОЛ: Я вижу , что отъ него сердце ваше смутилось.

ПУЛЬХ: Никакъ ! но говоря истинну , эта вѣдомость меня удивила.

ИППОЛ: Признайтесь , что замужство васъ не прельщаетъ ?

ПУЛЬХ Это безспорно.

ИППОЛ: Примолвите къ тому , что это слово васъ встревожило и ужаснуло Свадьба дѣло дорогое , но грядущее то по ней опасно. Издали представляеть сна видъ приманчивой , но какъ скоро вблизи ея осмотришь , то она весьма опличною покажется. Всѣ къ ней приуготовленіи молодыхъ людей приводятъ въ уныніе. Говорятъ имъ , ты люби и почитай всегда мужа , а ты угождай во всемъ женѣ своей ; ты живи такъ , а ты этакъ. Что производятъ таковыя поученіи ? Что мы молодые люди

страшим-

страшимся увидѣть себя въ вѣчныхъ оковахъ. Мы теперь въ равноѣ состоянїи , и такъ можемъ говорить откровенно. Не чувствуете ли вы опасности - - -

пульх: Очень чувствую.

ишпол. У меня, которой имѣетъ честь говорить съ вами ; у меня , хотя я васъ и смѣляе , отъ страху сердце замираетъ.

пульх: Эдакія узы пребуютъ зрѣлаго ума : и чѣмъ меньше въ такомъ случаѣ порываешься , тѣмъ дѣло надежнѣе.

ишпол. Вы , ялау говорате. Это лучшее праче , и мои мысли съ вашими согласны. Мы не худо заделаемъ отсрочивъ еще на мѣсяцъ.

пульх: На три , ежели вамъ угодно.

ишпол. Прекрасно сказано. На три ; конечно на три. Ожидая свадьбы , умы наши созрѣютъ.

пульх: Непремѣнно.

ишпол: Ничего нѣтъ хуже скороспѣжной женишьбы : она обыкно-

венно подвержена бываетъ участи плодовъ недозрѣлыхъ. Словомъ : она къ благополучію неспособна.

ПУЛЬХ: Обо всемъ оспорожно разсуждая, кажется мнѣ, чѣмъ далѣе мы отсрочимъ, тѣмъ лучше будетъ. Мы утвердимся лѣтами, и легче перенесемъ тягость этой жизни.

ДАРЬЯ. Надобно признаться, что вы оба превеликой жаръ къ свадьбѣ показываете.

ИППОЛ: Я чувствую всѣ прележности брака легковаго союза. Мало для шова его знаю, что бы лучше имъ воспользоваться.

ДАРЬЯ. Вы оба изволили взять самой надежной способъ ; и трудъ теперь только въ томъ состоятъ, понравится ли тешушкѣ намѣреніе ваше.

ИППОЛ: Она его почтетъ уваженія достойнымъ.

ПУЛЬХ: Въ самомъ дѣлѣ оно справедливо, и ей согласиться надлежитъ,

ИППОЛ: Я самъ ее о томъ просить берусь.

ДАРЬЯ:

ДАРЬЯ. Поступокъ вашъ, сударь, кажется мнѣ, гораздо смѣленекъ.

ИППО: Онъ получилъ успѣхъ : я объ немъ очень хорошихъ мыслей.

ДАРЬЯ. Нималой не будетъ удачи. Графиня ни для чего не опимѣнитъ своего слова.

И ПОЛ: Дарьюшка ! ты ея описываешь весьма суровою ; напротивъ того , во всѣхъ ея поступкахъ ласка и пріятность видны.

ДАРЬЯ. Она любитъ повелѣвать всѣми на свѣтѣ.

И ПОЛ: Судьба нарочно къ тому ея и произвела. Мы видимъ , что она въ двадцать шесть лѣтъ , въ лучшее время молодости , сколько разумна , сколько другія и въ самомъ степенномъ возрастѣ не бывають. Видъ , поступка , разговоръ все въ ней совершенно. Разсудокъ всегда мысли ея располагаетъ ; ея осанка , копорю она вливаетъ въ другихъ почтеніе , не противъ воли , но съ охотою заставляетъ ей повиноваться. Я увѣренъ , что и вы однихъ со мною мыслей

ПУЛЬХ: Извѣсѣхъ тетокъ она истинно лучшая и достой - - -

И ПОЛ: Достойнѣйшая извѣсѣхъ не только почтенія , но и - - -

ДАРЯ. (Исполиту). Вы очень жарконько ея выхваляете.

И ПОЛ: Въ этомъ я сердцу моему повинуюсь.

ДАРЯ. (Пульхеріи). Тетушка ваша въ ево милосердіи самого усерднаго племянника имѣть будетъ.

И ПОЛ: Я прещасливыми почту тѣ узы , которыя меня соединятъ съ нею.

ДАРЯ. Такъ поспѣшайте свадьбою.

И ПОЛ. Объ этомъ надлежитъ еще подумать.

ПУЛЬХ: Я съ вами согласна , и полную власть даю. Не упускайте ничего, чѣмъ бы можно было отсрочить нашу свадьбу , и говорите о томъ именемъ насъ обѣихъ.

И ПОЛ: Вы во всемъ на меня положитесь можете. Я буду говорить , что должно , и осмѣливаюсь васъ въ успѣхѣхъ обнадежить.

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНИЕ ТРЕТІЕ.

ИППОЛИТЪ (одичъ)

Какъ же я щастливъ , что она со мною согласна. Получишь опсрочку , это равно , какъ бы получить успѣхъ въ желаніи. Надлежитъ теперь же увидѣть Графиню : отъ нея доля моя зависишь. Должно со всѣмъ очистить дорогу : она самая скользкая и самая опасная. Но мнѣ ли робѣть. Ободрясь благородною отвагою пойду къ ней - - - Но воишь и она. Эта женщина имѣетъ честь быть первою , видъ , которой вливаетъ въ меня и почтеніе и страхъ. Какъ ли я ни опваженъ , однако смущаюсь ея увидѣвъ

ЯВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Графиня , ИППОЛИТЪ.

ГРАФЪ: Къ статѣ мы здѣсь сошлись. Мнѣ должно васъ увѣдомить , что батюшка вашъ точно къ намъ быть не уповаетъ Слабое ево здоровье противъ воли въ Москвѣ удержатъ ево можетъ.

ИППОЛ:

ИПТОЛ: И такъ мы севѣдни об-
вѣнчаны не будемъ.

ГРАФ: А для чево бы? Онъ ме-
ня пристально проситъ, что бы
свадьба ваша, не откладывалась была
сыграна.

ИПТОЛ. Безъ него?

ГРАФ: Я согласна съ его желаніемъ.

ИПТОЛ: Оно и для меня ласшно.
Но пристойно ли будетъ? чтобы по-
гда, когда даровавшей мнѣ жизнь
спрадаетъ отъ болѣзни, пировалъ я
на моей свадьбѣ? Веселіи, забавы,
пляски, скачки приличны ли въ
эдакое время? И не должно ли люб-
ви уступить мѣсто здравому раз-
судку?

ГРАФ: Что это? вы говорите
о здоровомъ разсудкѣ; и противъ
вашево обыкновенія кажешесь осто-
рожнымъ?

ИПТОЛ: Я всегда таковъ, хотя
и не рѣдко имѣю видъ сущева
Вертопраха. Скажите вы сами, су-
дарыня? не правъ ли я? я на васъ
полагаюсь, на васъ, чей поступокъ
всегда исполненъ осторожности, на
васъ,

васѣ , кому я съ охотою слѣдую ,
и ково совершенно почишаю.

Граф: Когда вы эту честь благо-
говолите мнѣ дѣлать , такъ я ска-
зываю вамъ , что вашъ отецъ
не долженъ столько опасности вамъ
наводить. Не преступая благопри-
стойности , можете вы на Пульхе-
рїи и безъ него обвиняться. Болѣзнь,
которая его удерживаетъ , болѣзнь
его можетъ быть и чувстви-
тельная; но я къ утѣшенію нашему
знаю , что она неопасна. А чтобы
больше пощадить чрезмѣрную вашу
разборчивость , то я постара-
юсь безпировавъ васъ обвинять.
Эпо деревенское мое жилище очень
способно къ моему намѣренію. Сей
же вечеръ я васъ обвиняю , а зав-
тра поѣдемъ въ Москву и прямо на
дворъ моего свата : онъ и тебя , и
пу , которую себѣ въ дочери из-
бралъ , со удовольствіемъ приметъ. - -

инпол: Но не лучшелибъ было ,
если бы онъ самъ благословилъ
меня ?

Граф: Откуда отговорки берут-
ся. Когда мало любви къ отцу ,
такъ

такъ возьмемъ прибѣжищъ къ закону. Я, сударь, похваляю вашу предосторожность. Она выходя изъ вашихъ ушей меня удивляетъ: и говоря безъ закрѣпки, уже начинаешь и огорчаться. Я видѣла, что сердце ваше гораздо больше желало этого союза и о немъ вздыхало. Какая же причина прохладила въ немъ прежней жаръ? Вы схошно хотѣли быть въ родствѣ со мною.

ИПОЛ: Это желаніе во мнѣ не перемѣнилось.

Граф: Это и видно! - - - еслибъ моя племянница сѣдала, что вы такъ мало горячности къ ней показываете, то бы она правильнымъ негодованіемъ за то отплатила.

ИПОЛ: О! этой опасности я не имѣю. А что бы онъ васъ ничего не скрыть, такъ знайте, что Пульхерія сама желаетъ отсрочить нашу свадьбу.

Граф: Вы меня удивляете. Не ужель и ее сердце перемѣнилось?

ИПОЛ:

ИППОЛ: Мнѣ еще болѣе вамѣ ска-
зашь должно. Она мнѣ поручила
упросить васѣ на эту отсрочку ,
какѣ на самую главную для нее ми-
лосшъ. Прежде , нежели наложитѣ на
себя вѣчныя оковы , проситѣ она
васѣ , сударыня , чрезѣ меня , и про-
ситѣ покорно , дать ей время мѣся-
ца на два , или на три : на такое
время , которое потребно ей утвер-
дить разсудокѣ - - -

ГРАФ: Два или три мѣсяца
утвердить ея разсудокѣ ?

ИППОЛ: Они много здѣлаютѣ ;
я за то ручаюсь.

ГРАФ: Да ! и я предвижу , что
такая длинная отсрочка должна
въ ней произвести чудную перемѣну,
и что ничево лучше этого примы-
слишь не можно. Вѣжу я также и
то , что вы , сударь , благосклонно
сѣ намѣреніемѣ ея согласились : а
что бы этошѣ поступокѣ совершен-
нѣе здѣлать , такѣ вы взяли на се-
бя трудѣ бышь за нея ходатаемѣ.

ИППОЛ: Я не могу опречься отѣ
тошѣ правительнаго престола. Мы
оба

оба еще довольно молоды , слѣдовательно и ждать можемъ.

граф: Оба вы изволили позднею мнѣ объявить это правильное прѣбываніе. Когда я испытывала сердца ваши, для чего вы тогда не объявили мнѣ спираннова этого признанія? Вы, сударь, во первыхъ показали свое о томъ восхищеніе , а моя племянница, слѣдуя вамъ, не могла утаить ея о томъ удовольствія. Что же должна я заключить теперь о такъ скорой перемѣнѣ. Скажите ? что ея произгнѣть могло ?

иннокентій: Попробуйте мнѣ, что она плодъ основательнова разсужденія.

граф: Но удобны ли вы къ тому?

иннокентій: О ! я часто важно и удивительно разсуждаю.

граф: Надобно, чтобъ вы въ правду очень важныя имѣли причины. Скажите ихъ? Вы смущаетесь и не смѣете говорить.

иннокентій: Передъ вами я лгать не отважусь.

граф:

ГРАФ: Чтѣжъ бы этому причиною было , удостойте меня довѣренностью ? - - -

ИППОЛ: Когда вы приказываете , то , я - - - я вамъ откроюсь - -

ЯВЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

ГРАФИНЯ , ИППОЛИТЪ , ДАРЬЯ.

ДАРЬЯ. Госпожа Часпословова прѣѣхала и въ гостинной комнаѣ васъ ожидаетъ.

ГРАФ: (Ипполиту). Я оставляю васъ для этой гостыи. А какъ посѣщеніе ее ничто иное , какъ платежъ за мое , то оно сходно съ моимъ желаніемъ и не замедлится. Не уходите отсюда ; я желаю какъ можно скорѣе разговоръ нашъ окончить.

ЯВЛЕНІЕ ШЕСТОЕ.

ИППОЛИТЪ , ДАРЬЯ.

ДАРЬЯ И такъ она еще не об-
всемъ увѣдомлена.

ИППОЛ

ИППОЛ: Дѣло лишь было началось но ты помѣшала. Полно оно на добромъ уже пути.

ДАРЬЯ. Ласковыя ея слова невѣрная еще порука.

ИППОЛ: Ты обманываешься.

ДАРЬЯ. А! у васъ, сударь, надеждою всѣ карманы набиты

ИППОЛ: Такъ и должно Успѣхъ ничто иное, какъ слѣдствіе надежды.

ЯВЛЕНІЕ СЕДЬМОЕ.

ИППОЛИТЪ, ДАРЬЯ, АНДРЕЙ.

ИППОЛ: Зачемъ ты пришолъ сюда?

АНДРЕЙ. Когда, сударь, къ этой тайнѣ вы любопытны, такъ извольте ее выслушать. Я пришолъ сюда узнать ошѣ Дарьшки, которую я почитаю, и которую, ежели бы я смѣлъ вымолвить, то бы сказалъ, что и люблю смертельно; я пришолъ узнать не имѣетъ ли она чево приказать въ Москву. Мы съ бояриномъ ѣдемъ.

ИППОЛ.

ИППОЛ : Онъ ѣдетъ.

АНДРЕЙ : Да , сударь , и въ сію минутоу.

ИППОЛ : Какъ ! не сказавъ мнѣ ни слова. Не знаешь ли ты , что ево спѣшитъ понуждаетъ ?

АНДРЕЙ : Хотя Аристархъ Васильевичъ совершенную довѣренность ко мнѣ и имѣетъ , только въ эмотъ разъ не почтилъ меня ею.

ИППОЛ : Я долженъ остановить эмотъ скоропостижной отъѣзду. Теперь же пойду узнать тому причину. Не соглашусь я , что бы онъ севодни меня оставилъ , въ такое время , когда я больше всею нужду въ немъ имѣю.

ЯВЛЕНІЕ ОСЬМОЕ.

ДАРЬЯ , АНДРЕЙ.

ДАРЬЯ. Бояринъ шгой ѣдетъ въ тотъ день , когда дружней свадьба гостеится когда и онъ самъ на нее позванъ Тфу къ чорту ! ничего невѣжливѣэ эпова бытъ не можетъ.

Я

Я не могу понять эдакова поступка, и хочу узнать, какія причины онъ къ тому имѣетъ?

АНДРЕЙ: Онъ имѣетъ многія и великія.

ДАРЬЯ. Кромѣ пустыхъ имѣтъ онъ не можетъ.

АНДРЕЙ: Инъ сказать ли тебѣ машку правду. Мы свадебъ на смерть не любимъ. Эпи веселья кажутся намъ очень глупы: черезъ чуръ просты, чрезмѣрно скучны --- безмѣрно --- пребезмѣрно --- ну -- такъ противны, такъ не сносны, что мы отъ нихъ хоть и подъ клубукъ иппи готовы. За столомъ всѣ гости чинятся: всѣ пьютъ за здоровье молодова Князя съ Княгиней, которымъ отъ поклоновъ и куска сѣсть не удастся. На другой день вся дорогая роденька опять соберется, поздравлять того же молодова Князя съ молодою Княгинею. Пусть бы ужъ эти пустяки и были, --- а то безпокойство въ день свадьбы, --- да какъ еще и не съ успѣхомъ --- то на другое же день надобно увидѣть и услышать --- а что? вить ты знаешь. Изрядная забава!

ДАРЬЯ.

ДАРЬЯ: Мнѣ эта забава очень нравится.

АНДРЕЙ: Я эпово отъ тебя отнюдь не думаю . . .

ДАРЬЯ: Думай какъ хочешь. Во мнѣ съ рабичества всегда такая къ свадьбѣ была охота, что я перемочѣя великой трудъ имѣю. Ко всякому другому веселію сердце мое нѣсклонно, и ни какой любовникъ иначе, какъ на такомъ договорѣ, понравится мнѣ не можетъ.

АНДРЕЙ: Инѣ я тебѣ покорной слуга ! Пора въ Москву ѣхать.

КОНЕЦЪ ПЕРВАГО ДѢЙСТВІЯ



Дѣйствіе второе.

ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

ИППОЛИТЪ , ГРАФИНЯ.

ГРАФ: Я этотъ часъ нарочно назначила выслушать всѣ ваши оправданія , и уже время мнѣ ихъ узнать.

ИППОЛ: Вы непременно слово отъ меня пребудете ?

ГРАФ: Признанія ваша я нетерпѣливо ожидаю. Говоритежъ, сударь ? Вы хотѣли безъ свидѣтелей изъясниться: вотъ и ни ково нѣтъ.

ИППОЛ: Я стану говорить - - -
я, сударыня - - -

ГРАФ: Вы, сударь ?

ИППОЛ: Извините меня. Сердце мое отъ снраху смущается.

ГРАФ: Да отъ какова ?

ИППОЛ:

ИППОЛ : Самыя отважныя на моемъ мѣстѣ шакже бы , какъ и я , оробѣли.

ГРАФ : Оставляя всякую опасность , скажите , что принуждаетъ васъ оплагать свадьбу ? Не скрывайтесь отъ меня. Не огорчила ли васъ моя племянница ?

ИППОЛ : Нѣтъ, сударыня! Сердце мое передъ вами лукавить не можетъ: оно - - оно пронято другою.

ГРАФ : Какъ ? вы влюблены въ другую? и для опкрытія этой тайны ожидали почти того часа , въ которой вамъ къ вѣнцу ѣхать ? Предорогой поступокъ !

ИППОЛ : Что дѣлать ! я всевозможно перемогалъ страсть мою , но всѣ мои стараніи были безплодны. Ничто не можетъ изгнать изъ сердца этой новой любви. И мнѣ кажется , что она въ самую эту минуту усиливается.

ГРАФ : Но ктожъ эта щасливица , которая такъ жестоко васъ плѣнила. Позвольте мнѣ , не прогибляя васъ , спросить бѣ ней.

Скажите ея имя , достоинства
и - - -

ИППОЛ : Одново ея имени къ
похвалѣ ея довольно.

ГРАФ : Такъ скажитежъ ево :
или увѣдомите насъ, чѣмъ эта, столь
вами славимая любовница , превосхо-
дитъ Пульхерію ; красотою ли ? ра-
зумомъ ли ? добродѣтелью ? - - -

ИППОЛ : О ! всѣмъ , и всѣмъ без-
примѣрно.

ГРАФ : (въ сторону) Извиненіе
чувствительнѣе обиды въ Ипполи-
ту. Да ктожъ она такая ?

ИППОЛ : Она - - -

ГРАФ : Ну ! она ! да ктожъ ?

ИППОЛ : Ея тетка.

ГРАФ : Я не вслушалась. Что вы
сказали ?

ИППОЛ : Что это вы сами, что
я васъ люблю.

ГРАФ : Меня ?

ИППОЛ : Конечно васъ.

ГРАФ : Умъ вашъ не помѣшался
ли ?

ИППОЛ :

ИППОЛ: Должно ли еще повторить ясные? Это вы, вы, сударыня. Я васъ однихъ люблю и обожаю.

ГрФ: Умолкни, сударь! есть-ли хотите вы разорвать союзъ съ нами, но не употребляйте столь гнусова вымысла, которова вамъ стыдился надлежитъ. Одно не сдержаніе слова дѣлаетъ уже васъ довольно виноватымъ, не прикрывая его такимъ непозволеннымъ оправданіемъ. Я этимъ чрезмѣрно обиженною себя щипаю.

ИППО: Можете ли вы такую мысль обо мнѣ имѣть. Если бы я не любилъ васъ, и не любилъ спрашно, здѣлалъ ли бы я такое признаніе въ настоящемъ случаѣ? въ неложной любви моей все васъ увѣряетъ

ГраФ: Безстыдное это открытіе ни чѣмъ загладиться не можешь.

ИППОЛ: Сердце мое невластно надъ собою, и когда уже оно открыло вамъ истинное свое состояніе, ненавидьте его сколько вамъ угодно;

оно всегда предъ вами швердить будешъ , что ево къ вамъ любовь основана на почтеніи , что разсудокъ ее произвелъ , и что добродѣтель ея оживляетъ : что оно чпипшъ въ васъ истинныя достоинства , что оно вездѣ и вѣчно шѣмъ славится будешъ , удаляясь другаго союза. Вы должны этому вѣрить. Вѣрите мнѣ, сударыня , что сердце мое въ умягченіи гнѣва вашего все свое благополучіе считаетъ : оно на вѣки въ любви своей ошанется непремѣннымъ (*Графичя смѣется*). Конечно , естлибъ вы и прямо ненавиждѣте его стали , чево я опнюдь не уповаю - - -

Граф: Слушай, сударь! - - -

Иппол: Слушайте вы страстную мою любовь Я предузнаю строгой вашъ онѣшъ! Вы ево начнете, показывая жеданію моему препятствіемъ , наши лѣта. Но тупѣна я и ошановлю васъ: тѣмъ то я васъ и подкушу. Вамъ шолько дватцать шесть лѣтъ. Это прямо цвѣтущее время жизни нашей, елѣдственно и время производимъ въ другихъ

гихъ и самимъ чувствовать любовь постоянную. Теперь то настоящее ваше время мыслить обо всемъ съ разсужденіемъ и съ осторожностію, что бы совершенно умѣть любить, надлежитъ имѣть зрѣлой разумъ.

графъ: И такъ вы къ любви неспособны.

иппол: напротивъ. Я уже довольно жилъ, что бы получить здравой разсудокъ, и лѣтъ наши гораздо сходи́те, нежели вы думаете. Знаете ли вы, сударыня, что мнѣ двадцать лѣтъ вчера миновало. Сверхъ всево не довольно ли къ доказанію того, что мой умъ созрѣлъ, тепершняго моего выбора. Любовь моя на самыхъ важныхъ основана разсужденійхъ. Я желаю имѣть любовницу, которая бы помогала мнѣ идти путемъ полезнымъ, а не сходить съ него, которой бы попечительная дружба служила къ моему просвѣщенію, и съ пріятностію бы меня къ добродѣтели привлекала; а то та любовь моя въ васъ и находитъ. Таковыя мысли бывають ли въ вертопрахъ? И когда я называлъ себя разумнымъ.

зумынмѣ. Э , Э ! скажите не имѣль ли я къ тому право ? Опдайше мнѣ справедливостъ и признайшесь , что любовь моя сколько разсудительна , сколько чрезмѣрна , что прямое благоразуміе утвердило мой выборъ , и что вашъ строгій разсудокъ долженъ на нее согласиться. Не ужъ ли столь нѣжная и совершенная любовь ничево въ васъ не производитъ ?

Графъ: (притворнымъ голосомъ)
Она производитъ во мнѣ истинное объ васъ сожалѣніе.

Ипполъ: Скажите лучше нѣжную дружбу , такую , какую моя любовь заслуживаетъ и уповаешь.

Графъ: Ставъ моимъ племянникомъ , дружбу мою вы совершенно имѣть будете. Я съ этимъ именемъ ее сопрягаю.

Ипполъ: Есть имена пріятнѣе эпова: наримѣръ, любовничье, муж---

графъ: Опомнитесь , сударь , вы же съ лишкомъ забылись.

Ипполъ: Повѣрьте , что вы пропавишесь напрасно. Я васъ очень скоро соглашу со мною.

Графъ:

ГРАФ: Не въ правду ли ?

ИППОЛ: По чести.

ГРАФ: Что ?

ИППОЛ: Что вы меня любить будете. Я не шучу ! Это дѣло важное.

ГРАФ: Я васъ любить буду, я ? Вотъ еще какія угрозы ?

ИППОЛ: Я васъ увѣряю, что вы меня полюбите. Конечно, и въ противность непреклонному упорству. Этому исполниться надлежитъ: я уже къ тому со всѣмъ расположился.

ГРАФ: По крайней мѣрѣ я еще подобно тебѣ ума не лишилась: Я не позволю, что бы такая смѣшная любовь голову мою вскружила.

ИППОЛ: А я увѣряю, что она вскружится.

ГРАФ: Гордость твоя столько ослабляется ?

ИППОЛ: Я на лучшемъ основаніи полагаю всю мою надежду. Любовь ея составляетъ: она и сколько не порочна и сколько чрезмѣрна, что должна непременно васъ пронуть.

Б 5

Граф:

ГРАФ: Какъ ! вы льстите? ---

ИППОЛ: Да ! вы непременно склониться должны.

ГРАФ: Признаюсь , что вы пригожи , любви достойны , но при этомъ увѣряю васъ , что все это , и всѣ замысловатые ваши рѣчи не получаютъ отъ меня шово , чего вы желаете.

ИППОЛ: Но это ---

ГРАФ: Долго продолжается. Время пустой разговоръ оставить , и я ево перерывая вамъ сказываю , что надлежитъ мнѣ участь племянницы моей основать : будущая ея жизнь составляетъ главное мое попеченіе.

ИППОЛ: Я предувидѣлъ это препятствіе.

ГРАФ: О ! о ! то-то предосторожной человекъ. Видя въ вашихъ поступкахъ столь много благоразумія , наконецъ надобно мнѣ будетъ просить васъ о призрѣніи родни моей. Не имѣтели вы для Пульхеріи друга жениха въ запасъ ?

ИППОЛ: Безсумнѣнія. Я севодни по утру ево приготовилъ. Вѣрьте ,
что

что на свое мѣсто даю ей достойно-
ва человека , которой имѣя зрѣлыя
лѣта будетъ ей служить примѣ-
ромъ.

Граф: Можно ли узнать его ?

Испол: Я Аристарха на свое мѣ-
сто назначилъ.

Граф: Женихъ хорошъ. Вы тѣмъ
тонкость своего разсужденія доказы-
ваете : только племянницѣ моей ,
его ожидая , долго въ дѣвкахъ оста-
вались.

Испол: А по чему ? онъ ея по-
читаетъ , и я хочу быть верто-
прахомъ , еслили его не склоню къ
женидѣбѣ !

Граф: О ! вы этою клятвою не
подвергаетесь опасности. Подите ,
сударь, не много по свѣжему воздуху
прогуляться , и постарайтесь скорѣе
найши потерянной разумъ : онъ вамъ
черезъ часъ подъ вѣнцемъ будетъ по-
требенъ.

ЯВЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

И ППОЛИТЬ (одинъ)

Чѣмъ бы она противъ меня не защищалась, я постараюсь, какъ можно скоряе вскружить ея голову. Главное уже здѣлано. Я опкрылся, послѣ чево любовь моя на все отважиться можетъ.

ЯВЛЕНІЕ ТРЕТІЕ.

И ППОЛИТЬ и АРИСТАРХЪ.

ИППОЛ: Сказываюшъ, что ты въ Москву ѣдешь.

АРИСТ: Ёду.

ИППОЛ: На то-то я и не соглашусь. Развѣ ты забылъ, что севодни къ женишьбѣ моей все готовятъ. Я надѣялся, что ты, какъ столomb, такъ и всѣмъ разпоряжатъ возмешься.

АРИСТ: Ты отъ этого меня уволиши. Я столько не проворенъ, какъ больше быть не можно, и я отнюдъ не здѣланъ увеселятъ свадьбишную бесѣду. Прощай! я здѣсь разговаривая

вая время трачу. Пожалуй за меня хозяикамъ опкланяйся , и извини , что я не простясь съ ними уѣхалъ.

ИППОЛ: Поди самъ къ нимъ; учтивость тебя къ тому обязуешь. Слышано ли , чтобъ гостивъ у людей цѣлую недѣлю эдакимъ образомъ съ ними разпаваться. Графиня непременно станешь осуждать тебя за эдакое невѣжество , а племянница ея никогда не проститъ тебѣ , что ты не увидясь съ нею уѣхалъ. Ты знаешь сколько она тебя почитаетъ : ея къ тебѣ ласки - - -

АРИСТ: Отъ нее то я и хочу удалиться.

ИППОЛ: Для чего ?

АРИСТ: Для нѣкоторой причины.

ИППОЛ: Можно ли знать ?

АРИСТ: Нѣтъ.

ИППОЛ: Ты отъ меня таишься?

АРИСТ: Да ! и тебѣ не должно меня спрашивать.

ИППОЛ: Любопытство мое отъ скромности твоей умножается.

АРИСТ: Не удерживай меня: мнѣ пора ѣхать.

ИППОЛ: Нѣтъ, ты или вовсе не побѣдишь, или мнѣ опкроешься.

АРИСТ: Я бы уже и опкрылся, естлибѣ возможно было.

ИППОЛ: А! я проникаю, для чего ты ѣдешь отсюда. Надобно, чтобѣ ты чрезмѣрно ее ненавидѣлъ, когда такѣ поспѣшно отъ нее бѣжишь. Я принужденѣ буду о томѣ ей сказать, и - - -

АРИСТ: Остерегись Ипполитѣ: ты ей солжешь.

ИППОЛ: Такѣ ты ея не ненавидишь?

АРИСТ: Нѣтъ, нѣтъ, когда уже ты принудилѣ меня признасться. Я стараюсь отъ нея для шово убраться, что она въ сердцѣ моемѣ со всѣмѣ противное чувствованіе влагаетѣ.

ИППОЛ: Такѣ ты ея любишь?

АРИСТ: Нѣтъ.

ИППОЛ: Нѣтъ?

АРИСТ:

арист: Нѣтъ , но естли я
здѣсь еще помедлю , такъ это сбуди-
тся. Я тебя о томъ предвараю.

иппол: Такъ останься же здѣсь ,
останься : я тебя о томъ прошу.

арист: Твое возхищеніе меня
удивляетъ.

иппол: Послушай меня , остань-
ся , я о томъ тебя покорно прошу.

арист: Но я вить тебѣ ска-
залъ , что я ея люблю.

иппол: Ты меня одолжишь , и
я за то тебѣ благодаренъ буду.
Здѣлай дружескую услугу.

арист: Я тебѣ угожду воло-
часъ за твоею женою.

иппол: Я тому сердечно радъ
буду. Вѣрь , что я тебѣ не лестно
говорю.

арист: На эти ласковыя слова
я и отвѣчать не умѣю.

иппол: Слушай , братъ ! доволь-
но я позабавился надъ тобою. Въ
заплату за твою тайну скажу и я
тебѣ , что другая , а не Пульхерія ,
совер-

совершенно владѣетъ моимъ сердцемъ. Я ничево такъ не желаю , какъ разорвать мою свадьбу.

арист: Ты ее болѣе не любишь?
- - - и ты не стыдишься о томъ выговаривать ? Такую красавицу , такую разумную , та - - -

иппол: Я люблю такую , которая ее превосходитъ и разумомъ и прелестями.

арист: Не лъзя спастся : она равной себѣ имѣть не можетъ.

иппол: Что мы любимъ , то всегда намъ превсходнѣе другихъ кажется , а что бы обличить тебя , стоить мнѣ сказать ее имя.

арист: Ктожъ эта чудная красавица ?

иппол: Графиня.

арист: Ея тетка ?

иппол: Да ! я ее люблю.

арист: Э ! ты шутишь ?

иппол: Я говорю правду.

арист: Дивлюсь тебѣ , и за тебя робѣю , подумавъ къ каждой женщи-

женщинѣ осмѣливаешься ты подступать съ своею любовью ; въ какое время ! когда ты меня признаешь другомъ , но - - -

ИППОЛ: То надобно мнѣ окончивать начатое. Я родился чудеса дѣлать.

АРИСТ: Твоя свадьба - - -

ИППОЛ: Ну ! моя свадьба ?

АРИСТ: Назначена въ этотъ вечеръ , а ты ея разорвать хочешь ?

ИППОЛ: Да !

АРИСТ: Но какая къ тому надежда ?

ИППОЛ: Ты ! право ты ! твоя любовь всю мою надежду составляешь. Я намѣренъ моимъ проворствомъ , которое теперь освященностью подкрѣпляемо , женить тебя на этой, по твоему, несравненной красавицѣ ; ты въ нее влюбленъ по уши. И тебѣ непременно жениться на ней надлежитъ. Я такъ за благо разсудилъ.

АРИСТ:

АРИСТ: Ипполитъ! разумъ твой со всѣмъ помѣшался.

ИППОЛ: Аристархъ! это намѣреніе твердое, а не шутка, и когда я тебѣ такъ говорю, то знаю что я увѣренъ въ успѣхѣ.

АРИСТ: Ты не разсуждаешь о слѣдствіяхъ своихъ предпріятій.

ИППОЛ: Я ихъ произвожу въ дѣйство, а тебѣ разсуждать оставляю.

АРИСТ: Но теперь дѣло твое отъ трехъ человекъ зависитъ: отъ тещи, отъ племянницы, и отъ меня. Не ужъ ли все это кажется тебѣ малостью.

ИППОЛ: Конечно: я на все и всѣхъ склоню; а тебя въ томъ сей часъ изустно обнадеживаю. Я увѣренъ въ Пульхеріи; мнѣ ея сердце извѣстно. Она подобна мнѣ, желаетъ разорвать нашу свадьбу. Чможъ до Графини, то она гораздо умнѣе, что бы не согласилась на столь разумное предложеніе. Вотъ два дѣла рѣшены; теперь твоя очередь: она легче прочихъ. Витъ ты

ты уже увѣдомилъ меня о состоянїи твоего сердца : оно уже и безъ моихъ увѣщаній здравый твой разумъ со всею твоею мудростію преодолѣетъ. Ты хотя и мудрецъ , но не древней. Мы съ тобою въ Москвѣ родились и оба по нынѣшнему воспитаны. Я думаю , что ты оный щастїя своего не откажешься. Не точно ли я увѣренъ , что , сватая за тебя богатую и пригожую невѣсту , не буду я съ носомъ ?

арист: Ты на самолюбіе во всемъ полагаясь , какъ пророческіе слова твои предвѣдѣя опасностей и не удаляя пренїи , слѣдуешь ты одному въпременному воображенію. Прежде всего почтенїя достойная , дому этова , хозяйка , какъ скоро ты о томъ ей заикнешься , съ глазъ тебя стонитъ.

иппол: Она это почли уже и здѣлала , но прямо изъ притворства. Какъ женщина знающая свѣтъ , первой приступъ выдержала она ни мало не поколебавшись. Между нами будь сказано , я ей сей часъ открылся.

арист:

арист: Какая дерзость ?

иппол: Я пустился еще далѣе; на мое мѣсто я тебя представилъ! тебя, женишься на ея памянницѣ и освободить меня ошѣ моего слова,

арист: (Съ какимъ лицомъ , и съ какою надеждою говорилъ ты это ?

иппол: Съ эшимъ самымъ лицомъ и полагаясь на твою дружбу.

арист: Эпакъ уже съ лишкомъ вершопрашить.

иппол: Но ты долженъ - - -

арист: Я не долженъ , и не желаю ипши въ неволю.

иппол: А я прямо для твоей пользы хочу тебя женить Чеспъ твоя принуждаетъ тебя на то согласишься. Я предпріялъ въ досаду тебѣ достоинства твои прославишь. Съ такою природою, въ такихъ лѣтахъ , имѣя способность и знаніе заступнишь и свесешь съ успѣхомъ самыя важныя мѣста. Скажи мнѣ, не стыдишься ли ты жить безполезнымъ обществу? не красишься ли ты умножая толпу празднолюб-
цовъ

цовъ и тунеядцовъ ? Москва и безъ насъ полна ими. Неужь ли хочешь ты войши въ число энихъ мальчишекъ , которые смѣются всему тому , что должностью въ обществѣ жизни называется , которые службу ненавидятъ , и служа по неволѣ всякія подлости дѣлаютъ , чтобъ отбыть оную , которыя тово , кто ревностенъ къ службѣ , называютъ педантомъ ; тово , кто начальнику при должности повинуется , трусомъ ; а сами какъ шелуны , и какъ подлая льстецы жизнь свою провождаютъ. Я иногда повиду бывалъ вмѣшиванъ въ число энихъ повѣсь смертельно ихъ ненавидя , и всегда исполняя на меня положенное : Я , котора всѣ верхопрахомъ называютъ. Но ты строгой нынѣшнихъ нравовъ осуждаешь , какъ не стыдишься ты утратить въ лѣнкости. Послушай однажды тово , которой часто тебя слушалъ. Надлежитъ лѣбезной другъ , надлежитъ повиноваться участи , и ею тебѣ назначенное исполнить : надлежитъ жениться и вступить въ службу. Вотъ совѣтъ , которому ты непременно слѣдо-

слѣдовать долженъ. Кто для себя только живетъ , тотъ недостойнъ жить въ свѣтѣ. Ты долженъ временемъ , которое напрасно губишь , друзьямъ , роднѣ , самому себѣ , а больше всево отечеству ; для ево пользы , и для ево славы , ты все употреблять обязанъ.

АРИСТ: Оставь пожалуй эту пышную проповѣдь. Я не имѣю тщеславія подумать , что бы всѣмъ на свѣтѣ я столь нуженъ былъ : мнѣ можно мое время провождать въ позволенномъ спокойствіи. Что же до женидѣбы , слуга я вашъ покорный: за нею слѣдуетъ много скуки , печенья , и - - -

ИПОЛ: Скука не съ этою жизнію , а съ праздною соединенна. Сердце , ни чѣмъ не занятое , томится. Надлежитъ , что бы нѣчто производило въ немъ движеніи, прогало бы ево , и къ ощущенію сладости жизни нашей удобнымъ дѣлало. Для того доважетъ имѣть жену любимую , и чинъ съ должностію , которыя бы праздно остающееся намъ время занимали , и понуждая насъ

насъ къ добру нами управляли. Для добрыхъ сердецъ естъ еще путь къ прямому удовольствію; къ нему вѣдешъ ихъ долгъ истиннова гражданина: прямая ихъ забава, главное ихъ благополучіе состоитъ въ томъ, чѣмъ быть полезными обществу.

АРИСТ: Прямой видъ этой нравучишельной и пышной рѣчи клонится къ тому, что бы я опдалъ спокойствіе моево сердца на жертву твоему удовольствію. Польза твоя больше моей голосомъ истиннова гражданина говоришь тебя заставляешь: а что бы мнѣ не попасться въ сѣти, я въ сіюжъ минуточку уѣду.

ИПОЛ: Напрасно стараешься ты - - -

ЯВЛЕНІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

ПУЛЬХЕРІЯ, ИПОЛИТЪ и АРИСТАРХЪ.

ИПОЛ: Вы очень къ спатѣ пришли ко мнѣ на помощь. Эямотъ дерзновенной невольникъ противится оспаться въ цѣпяхъ вашихъ. Онъ хочетъ убѣжать отсюда. Приведите его къ должному повиновенію.
Вотъ

Вотъ онъ ! Я его отдаю въ ваши руки. Отпущите ему за себя, и по заслугѣ его накажите. Вы этимъ и его обяжете и услужите отечеству. Онъ много важна открыть вамъ имѣетъ. Принудите его говорить чистосердечно. Если я останусь, то онъ при мнѣ можетъ смущаться : онъ весьма застѣнчивъ, и для того я васъ покидаю.

ЯВЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

ПУЛЬХЕРІЯ и АРИСТАРХЪ.

ПУЛЬХ: Этотъ скоропостижной отъѣздъ долженъ меня удивить ; а что бы вамъ въ томъ помѣшать, соединяюсь я съ вашимъ другомъ. Кто такимъ образомъ съ людьми разсдается, тотъ прямой бѣглецъ : и такъ мы съ вами, какъ съ такимъ человекомъ, и поступать должны.

АРИСТ: Извините меня, сударыня. Я хотѣлъ укрыться въ надежное мѣсто. Я такъ робокъ, что всякая опасность меня ужасаетъ.

ПУЛЬХ :

ПУЛЬХ: Но какой же опасности, вдаешься вы живучи съ нами ?

АРИСТ: Такой , котора́я грози́тъ напастью моему сердцу.

ПУЛЬХ: Сердце ваше ни чѣмъ тронуть бытъ не можетъ , и я дивлюсь, что вы понапрасну столько много спрашиваетесь.

АРИСТ: Я правильно спрашусь ; и этотъ страхъ , говоря съ вами откровенно , причиною моего отбѣзда.

ПУЛЬХ: Промолвите объ немъ по яснѣе : я истинно васъ не понимаю.

АРИСТ: Инъ надобно васъ удовольствовать : да я и долженъ. Мое искреннѣе признаніе найдете вы сами основательнымъ , и понудите меня скоряе уѣхать. Я - - - я говорить опасюсь - - -

ПУЛЬХ: Опять таки , я опасюсь ! ничево не опасаясь окончите начатую рѣчь.

АРИСТ: Я боюсь въ васъ влюбиться , когда уже о томъ сказать вамъ должно.

пульх: Не могу я удержаться отъ смѣху, услышавъ это новаго роду открытіе. Опасность со всѣмъ неслыханная, и безъ сумнѣнія выдуманная шушка - - -

арист: Нѣтъ, сударыня! это самая истинна. Вы знаете, по всѣму отъ меня слышанному, сколь драгоценна для меня свобода. Я погублю ее, еслили еще съ вами останусь. Глаза ваши такую власть надъ сердцемъ моимъ имѣютъ, что я не могу взглянувъ на нихъ не почувствовавъ пріятнаго смущенія; чѣмъ больше я на нихъ смотрю, тѣмъ больше безпокойнейя чувствую.

пульх: Что это? Вы представляете страстнаго любовника, да еще и удачно.

арист: Оставьте шушку! ничего нѣтъ истиннѣе моего открытія, открытія такого сердца, которое хитростей не знаетъ. Въ самомъ дѣлѣ заслуживаю я вашъ гнѣвъ, и вы должны на всегда запретить мнѣ васъ видѣть. Я бы и самъ желалъ вырваться отсюда; но чувствую

ствую. что я бѣжать отъ вашихъ прелестей весьма безсиленъ

Пульх: А я гораздо учтивѣя, нежели бы могла прогнать отъ себя толь искреннева человека.

Арист: Вы смѣтаетесь видя какъ я запутался въ сѣтяхъ.

Пульх: Вамъ такъ мнится.

Арист: Это сущая правда.

Пульх: А я говорю, что нѣтъ, и что никогда быть не можетъ.

Арист: Мое сердце - - -

Пульх: Я имѣю честь знать его совершенно. Вы безъ всякаго опасенія при мнѣ опасаться можете. А что бы лучше васъ увѣрить и прогнать мнимой вашъ страхъ, знайте, что къ замужеству и я, равно какъ и вы, имѣю отвращеніе. Я и слова этого страшуся

Арист: Но при всемъ томъ, въ этотъ же вечеръ васъ обвиняютъ. Вы позволите мнѣ не быть свидѣтелемъ - - -

Пульх: Оставайтесь безъ робости. Это время еще очень далеко.

Я, сударь, здѣлаю вамъ довѣренности.
Мы съ Иннолитою согласились про-
ситъ опсрочки нашей свадьбѣ.

Ари Т: Ваша пещушка - - -

Пульх: Безъ сумнѣнія дастъ намъ
время. Я молода, и могу еще
ждать по крайней мѣрѣ два года.
Послушайте: мнѣ пришла мысль
предарагая. Я ею возхищаюсь, и
надѣюсь, что и вы на нее безъ оп-
говорочно согласитесь. Въ эти два
года постараюсь я для моей пользы
пройти съ вами всю часть той на-
уки, которая наставляетъ насъ
жить въ свободѣ и ни отъ кого не-
зависѣть. А какъ она къ прямому
благополучію открываетъ дорогу, то
я съ такою прилежностію въ нее
вдамся, что всякой день буду отъ
васъ принимать уроки, желая до
основанія ее выучить.

Ари Т: Это новыя сѣшны вы
мнѣ разставить намѣряетесь. Въ
первой съ вами разговорѣ сердце мое
поколебалось и уже опадать гото-
во; а, говоря ежедневно и всегда на
единѣ, будетъ ли оно въ силахъ
прелестямъ вашимъ противиться.

Пульх:

ПУЛЬХ: Я клянусь не дѣлать надѣ вашимъ сердцемъ никакова покушенія. Клянусь свободою, независимостію - - -

АРИСТ: Я самъ и того и другого лишусь, взявшись дерзновенно утверждать въ васъ мои правила.

ПУЛЬХ: Не страшись - - -

АРИСТ: Я и чувствую и вижу опасность.

ПУЛЬХ: Эту мнимую опасность должна я раздѣлять съ вами. Когда вы, какъ разумомъ утвержденный мудрецъ, боитесь лишиться свободы; такъ я, какъ слабая женщина, должна ужасаться. И такъ, что бы спастиcя обоимъ, соединимъ наши силы. - - - Э! разправьте, сударь, морщины и будьте по весѣляе. Ну! согласны ли вы на этомъ утвердить договоръ?

АРИСТ: Въ этомъ договорѣ вся опасность съ моей стороны. Вы съ вашимъ правомъ ни чему не подвергаетесь.

ПУЛЬХ: Вы, имѣя сердце, которое всякія обязательства ненавидишь, удалены отъ опасности. Не

оприцайтесь здѣлать мнѣ такова
одолженія , копорова сердце мое
очень желаетъ. Удостоите меня
быть своею ученицею ; я конечно
учителя не обещаю.

АРИСТ: Противъ воли моей скло-
няюсь я на неописную вашу
прозбу. А что бы успокоить мое
боязливое сердце , включимъ въ до-
говоръ, что вы , какъ можно , спа-
нете уменьшать прелести ваши ,
когда я вамъ уроки давать буду.

ПУЛЬХ: Я васъ за просто , въ
домашнемъ уборѣ принимаю буду.

АРИСТ: Вольность моя въ этомъ
случаѣ не пышнаго и богатаго убо-
ра страшится , но красны вашей
и вашихъ достоинствъ. Вы сами
собою все искусно украшаете. И
такъ старайтесь больше всево гля-
дѣнь на меня съ такимъ видомъ ,
которой бы меньше прогаль мое
сердце.

ПУЛЬХ: Я это обещаю.

АРИСТ: Для весьма важныхъ при-
чинъ будутъ мои уроки гораздо ко-
ротки , и приходы рѣдки.

ПУЛЬХ:

ПУЛЬХ: Пусть такъ. Начнемъ теперь же первой урокъ. Въ чемъ состоятъ истинная должность сердца свободнаго ?

АРИСТ: Въ убѣганіи всего , что его беспокоитъ , и въ поску привести можетъ.

ПУЛЬХ! Его правило ?

АРИСТ: Помышлять о своемъ спокойствіи и послѣдовать своимъ мыслямъ.

ПУЛЬХ: О ! такъ на теперешней разѣ сердце мое , и не учаю правилу этому слѣдуетъ.

АРИСТ: Не надлежитъ во всемъ слѣдовать своему вкусу , а почищать его только забавою : какъ же скоро онъ спанетъ вкореняясь , привязывать насъ къ себѣ и разставляя въ сердцѣ рану , то надобно его оставить , преодолѣвъ , надобно - - -

ПУЛЬХ: Продолжайте , я съ удовольствіемъ слушаю.

АРИСТ: Вижу , но вижу и то , что вы очень приспально на меня смотрите.

ПУЛЬХ: Вниманіе шово потребу-
ешъ - - -

АРИСТ: Глаза ваши столь про-
ницательны , и взоръ ихъ столь
нѣженъ , что когда они на меня
успремяшся , тогда мои столько ими
обольщены бывають , что я и рѣчи
позабываю. Вы уговоръ нашъ не поч-
но наблюдаете

ПУЛЬХ: И такъ , чтобъ вы на
меня больше не жаловались , стану я
съ спыдливосцію пошундять ихъ ,
когда вы со мною говорите. Напри-
мѣръ эдакъ : хорошо ли ?

АРИСТ: И хитрая эша улыбка
въ прошивносць нашего условія меня
очень протаешъ.

ПУЛЬХ: О! мой учитель севодни
спиротъ чрезвѣрно. Не можно на не-
го гадѣть , и не гадя улыбаешь-
ся. Зѣбайшесь для прозѣбы моей въ
обхожденіи нѣсколько подасковѣ

АРИСТ: Виноватъ , сударыня. Я
не въ силахъ продолжати урока :
клянусь , что не помню о чемъ мы
говорили.

ПУЛЬХ:

ПУЛЬХ: Я вспомню. Мнѣ кажется, что вы мнѣ говорили о гусѣ, кошорой насъ привлекаетъ - - -

АРИСТ: Того по я испрашусь, и по по меня опѣ васъ и гонитъ.

ПУЛЬХ: Останшесь.

АРИСТ: Я не могу.

ПУЛЬХ: Еще одно слово.

АРИСТ: Не удерживайте меня. Вы поступаете противно нашему правилу. Нервная должностъ вольнова житія, что бы говорить когда хочется, и переспавать равномерно. Если вы меня удержите, то нарушите договоръ и крайнѣе принужденіе учителю здѣлаете.

ПУЛЬХ: Быть такъ? я васъ не удерживаю. Можете быть вы и со всѣмъ опѣ насъ уѣдите. Общайтесь оспашься и здержите слово.

АРИСТ: По чести, сударыня, я ваше желаніе исполню; и приду очень скоро начатой урокъ окончить.

КОНЕЦЪ ВТОРАГО ДѢЙСТВІЯ.



Дѣйствіе шестіе.

ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

АРТЕМОНЪ и ИПОЛИТЪ.

АРТЕМ: Да! я по спрогову твоему письму чрезъ силу, не смотря на слабость моего здоровья, прѣхалъ, только - - -

ИПОЛ: Такой великой знакъ родительской любви вашей для меня весьма лестенъ. Я вѣчно - - -

АРТЕМ Оставимъ лишнюю болтавню. Какая нужда пребудетъ, чѣмъ я здѣсь былъ? Говори, но говори правду: надобно бытъ чему нибудь важному, чѣмъ бы писать такъ, какъ ты писалъ. Такая сильная прозѣба, такія убѣдительныя выраженія - - -

ИПОЛ: Нужда въ самомъ дѣлѣ такова, когда должна она рѣшить благополучіе моей жизни.

АРТЕМ:

АРТЕМ: Этими словами еще прибавилъ ты мнѣ желанія узнать твою нужду.

ИППОЛ: Я безъ Графини не могу ей сказать вамъ.

АРТЕМ: Вотъ тебѣ на ! мнѣ кажется ты шутишь.

ИППОЛ: Никакъ , сударь , она необходимой къ тому свидѣтель.

АРТЕМ: Сынокъ ! не опять ли какая по твоему обыкновенію шалость ?

ИППОЛ: Никакъ , сударь , я божусь , что это дѣйствіе здраваго разсудка.

АРТЕМ: Въ тебѣ ? въ тебѣ дѣйствіе, здраваго разсудка ?

ИППОЛ: Конечно ! я скоро удивлю васъ. Войдите въ вашъ покой , и отдохнувъ приготовьтесь увидѣть Графиню. Я тотчасъ приду за вами.

АРТЕМ: Изрядно ! но не шути , шутка будетъ не удачна. Бойся заплатить дорого за напрасной мой трудъ и безпокойство.

ЯВЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

И П П О Л И Т Ъ (одинъ)

Графиня напрасно отговаривается. Я съ помощію отца моего надѣюсь ея склонить. Прежде надобно увидѣться съ ея племянницею, и провѣдать какой успѣхъ имѣла она надъ Аристархомъ. Онъ или уже взятъ въ полонъ, или весьма къ тому близокъ. Мнѣ очень хочется увидѣть совершенную ево неволю.

ЯВЛЕНІЕ ТРЕТІЕ.

И П П О Л И Т Ъ и А Н Д Р Е Й.

И П П О Л.: Ге! что твой бояринъ дѣлаешь?

А Н Д Р Е Й. Онъ и самъ шово не знаетъ: А вы ему измѣняете. Вишь это, сударь, не похваліно.

И П П О Л.: Врешь повѣса! я изо всей силы ему служу.

А Н Д Р Е Й. Нѣтъ, сударь! вы завидуете ево вольности, и хотите ее перемѣнить въ неволю.

И П П О Л.:

ИТПОЛ: Бездѣльникъ, ты конечно подкупленъ говоришь шакъ дерзко, о самомъ лучшемъ въ жизни нашей дѣлѣ.

АНДРЕЙ. Скорѣя меня повѣсятъ, нежели склонятъ за деньги на худое дѣло. Я прямой защитникъ, дорогой и приятной праздности.

ИТПОЛ: Молчи страмецъ! эта участь тебѣ подобныхъ тварей.

АНДРЕЙ. Эта участь не проливна бываетъ и знашнаго рода людямъ.

ИТПОЛ: Равныхъ тебѣ скопикъ бездостоинства и безъ разума можно, не дѣлая уваженія, оспаривать въ тусномъ эшомъ состояніи. Но шной господинъ, родившійся со всеѣмъ нужнымъ къ украшенію общества, грѣшитъ неслезанно живучи безполезнымъ человекомъ. Миѣ, какъ ево другу, должно ево достоинствы съ свѣдомъ познакомить. За эшо меня хвалить и благодарить должно. Кшо къ надлежащему мѣсту возводитъ людей достойныхъ, тошъ конечно служитъ обществу.

ЯВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

АНДРЕЙ. (одинъ)

Эта великая рѣчь меня кольнула. О господинъ прыпко! увидимъ кто изъ насъ хитрее.

Всѣмъ изъѣзжать.

ЯВЛЕНИЕ ПЯТОЕ.

АРИСТАРХЪ и АНДРЕЙ.

АНДРЕЙ. Карета, сударь, близко часа васъ ожидаетъ.

АРИСТ: Я опмѣнилъ намѣреніе, и здѣсь остаюсь.

АНДРЕЙ. Эй! берегитесь, сударь! я долженъ васъ осеречь, что опсюда для важной причины весьма полезно намъ убраться.

АРИСТ: А для чего?

АНДРЕЙ. Весь здѣшней домъ, хозяева, гости, чады и домочадцы противъ спокойствія вашего заговоръ здѣлали. Хотяиъ, сударь, вѣчныя оковы на васъ взбрыкають. Сама Пульхерія Ивановна желаетъ по-

почтить васъ имянемъ дорогаго супруга , и - - -

арист: Вздоръ. - - - Она отъ свадьбы убѣгаетъ: я знаю ея мысли; она слѣдуетъ моему правилу: а что бы къ вольному жиitю больше утвердить ея сердце , то пребудетъ она отъ меня наснавленiя , и я въ томъ ея учитель.

андрей. Развѣ ученикъ. Васъ мастерски здѣсь проводятъ: и я дивлюсь , что вы столько легковѣрны. Что бы васъ женили , да еще и севодни , всѣ ударили рука въ руку , и другъ другу присягнули: А что всево хуже , такъ хотѣли , что бы и я вошелъ въ заговоръ.

арист: Что ! тебя подкупали ;

андрей. Да ! меня , и я не басни сплетаю. Дарья , эта проворная плутовка , полной кошелекъ въ рукѣ державши , поюже рукою взяла меня за горло , хотѣла , или удавить , или серебромъ ослабить глаза мои и искушить непорочную мою совѣсть. Съ другимъ бы она и удачу имѣла ; но я , какъ вы знаете ,

ни

ни чѣмъ подкупленъ быть не могу.

АРИСТ: Совѣсть твоя заупрямилась взятьъ деньги ? можно ли этому спастись ?

АНДРЕЙ. Это и не случилось. Я, сударь, не могши иначе опидѣлаться, деньги принялъ, положилъ въ корманъ; но приномъ клялся, крича все горло, что буду васъ уговаривать къ скорому отѣзду. Вы видите, что я, какъ честной дѣшина, держу свою клятву, и прикапливаю по маленьку эту безну, показывая кошелекъ, не измѣняя своему господину.

АРИСТ: Пульхерія такъ скоро за мужъ вытти не можетъ. Свадьба ее опложена.

АНДРЕЙ. Севоднижъ ее сыграютъ. Я вамъ не ложныя сказываю вѣсти. Опомъ всѣ и изо всей мочи стараются. Для такой дѣвицы, какова она, на шутку къ свадьбѣ приуготовленіи не дѣлаютъ. Ей этимъ же вечеромъ непременно мужъ потребенъ. Другъ вашъ, боясь этихъ желѣзъ,

дѣлѣ , хочешъ ими для васъ поступиться. Ежели вы не осеречаетесь, то онъ и дѣлаешъ вамъ еще одолженіе. Невѣсна сама ему помогаетъ и уже радуется - - -

АРИСТ: Пульхерія ?

АНДРЕЙ. Да , сударь ! я это на вѣрно знаю. Не чудное ли это дѣло. Молодая , и сколько пригожая , столько и богатая наследница , хочешъ со всѣмъ тѣмъ скоропостижно , безъ стовора и дѣвнинака , сегодняжъ за васъ выйти. Это мнѣ мудро кажется. Торопиться бы ей не къ чему , естли бы шибко чего не было. Осеречитесь : сударь , не было бы вамъ причины каяться - - -

АРИСТ: Молчи ! ты съ лицомъ заврался. Чѣмъ опасѣе эту мою бѣду ты мнѣ описываешь , тѣмъ больше даешь мнѣ желанія въ нее войти.

АНДРЕЙ. Такъ знать я въ рассказахъ очень неискусенъ. Мнѣ было не шово хотѣлось.

АРИСТ: (Подумавъ нѣсколько.)
И въ подлинну надобно о будущемъ
помы-

помыслить. Наложивъ на себя эти цѣпи , то меня устрашаетъ , что съ ними еще многимъ неприятнымъ дѣламъ долженъ я буду повиноваться. Безотвязныя друзья , ежедневно меня посещая , будутъ умножать мою скуку. Захотѣвъ они имя мое украсить какимъ нибудь чиномъ. Досаждая мнѣ будутъ они думать , что мнѣ тѣмъ одолженіе дѣлаюшъ. Станувъ они говорить , что чинъ и мѣсто единственный случай показать свои достоинства ,

и . . .

Андрей. Прибавьте еще къ тому домашнія хлопоты , тяжбу съ сосѣдями , пропори , волокиты , невольное знакомство , съ Воеводою , Секретарями , съ подьячими - - - о ! этому и конца не будетъ.

Арист: Я предпріялъ въ сей же часъ бѣжать. Надобно зберечь свободу , а она уже блиска къ гибели.

Андрей. Такъ, сударь ! то по правдѣ сказано. Андрей, вѣрной вашъ слуга , также какъ и вы , защитникъ до послѣдней дыханія холостой жизни. Кто способенъ для благополучнаго

получнаго жишья? кто? коли не человекъ безъ мѣста , безъ службы , безъ жены , безъ дѣтей , безъ сватовъ , безъ сватей , безъ сосѣдей , безъ пляжбы , безъ любовницы , безъ хлопотъ , безъ должниковъ , безъ труда , безъ попеченія ; человекъ , которой по утру просыпается на то , что бы въ вечеру опять спать лечь.

АРИСТ: О ! я уѣду отсюда Больше всего надлежитъ мнѣ Пульхеріи удалиться. Противъ нее разсудокъ мой очень слабая защита ; и еслили я еще ее увижу , то ни за что не ручаюсь

АНДРЕЙ. А она то и идетъ къ намъ. Уѣдемъ поскорѣе.

АССИТ: Я уже ея увидѣлъ , и бѣжать поздно.

АНДРЕЙ. А ! я бѣшусь ! труды мои пропали.

ЯВЛЕНІЕ ШЕСТОЕ.

ПУЛЬХЕРІЯ И АРИСТАРХЪ.

ПУЛЬХ: Я тебя ищу!

АРИСТ: А я онѣ васѣ не бѣгу,
какѣ ли ни опасно мнѣ васѣ видѣти.

ПУЛЬХ: Дарья теперь лишѣ увѣ-
домила меня о такой тайнѣ, ко-
торую я возхищаюся! Ипполитѣ
влюбленѣ.

АРИСТ: Вѣ васѣ!

ПУЛЬХ: Нѣтъ! вѣ мою пещку.
Онѣ спарается сердце ея пронуть;
пусть онѣ на ней женился. О!
какѣ же я довольна буду.

АРИСТ: Досада велика, и она
эно мнимое удовольствіе вѣ васѣ
производитѣ.

ПУЛЬХ: Радость моя неприп-
ворна; она и вѣ тебѣ такова же
быти должна. Мы оба гораздо боль-
ше будемѣ имѣти вольности. - -

АРИСТ: А я гораздо меньше.
Когда меня ничто удерживать не
будетѣ, то я непременно вѣ васѣ
влюблюсь.

ПУЛЬХ:

ПУЛЬХ: Я уже вамъ сказала , что такія угрозы мнѣ отъ васъ неспрашны. Сердце ваше не осмѣлился - - -

АРИСТ: Оно столь дерзновенно будетъ. Самая малая отъ васъ ласка придаетъ ему смѣлость. Я васъ предвѣряю. Не шутите надъ шуткомъ.

ПУЛЬХ: Я увѣрена , что почитеніе васъ будетъ удерживать.

АРИСТ: Конечно! но страсть свою преодолѣть.

ПУЛЬХ: Когда это истинныя ваши мысли , то я ихъ не спрашуся , и вы можете , не здѣлавъ просупка , быть посмѣяе. Теперь уже я не шуция говорю съ вами. Любовь , съ почитеніемъ связанная , больше намъ лѣстна , нежели насъ раздражаетъ , и когда она подкрѣпляема прямымъ достоинствомъ , то всево надѣяться можете

АРИСТ: Еслибъ вы меня знали , то бы перемѣнили эти мысли , и вмѣсто оправданія моихъ желаній , ихъ бы презрили. Знайте , что любовь

бовъ моя будетъ такова , что она ужаснетъ васъ. Я говорю чистосердечно. Спросишь моя , прошивъ воли моей усилившись , приведетъ васъ въ отчаяніе : я въ безпрестанномъ восхищеніи - - - Я - - - я обожаю васъ буду - - -

Пульх : Обожайте Въ любви чрезвычайность прошивна не бываетъ.

Арист : Моя къ вамъ страсть доведетъ меня до дурачества.

Пульх : А ! ты несказанно льстишь моему сердцу - - -

Арист : Вы должны будете ожидать очень спранныхъ отъ любви моей поступокъ .

Пульх : То то и прелестно. Я ту любовь , которая любовника до дурачества доводитъ , всѣмъ предпочитаю. Когда меня кто полюбитъ , то хочу я , чтобы любилъ онъ меня ослѣпленно ; я желаю , чтобы онъ прямо для меня иногда дуракомъ былъ.

Арист : И такъ въ этомъ случаѣ желаніи ваши исполнены. Я уже дурачества дѣлаю. Я буду даже

даже до того вамъ постоянно ,
что наконецъ тѣмъ наскучу.

ПУЛЬХ : Какъ ! - - - ты будешь
вѣренъ въ досаду обычаю нашего вѣ-
ка ? а ! - - какъ ты тѣмъ мое къ
себѣ почтеніе умножишь.

АРИСТ : Къ совершенному вамъ
безпокойству я - - - я ревнивъ
буду.

ПУЛЬХ : Ревнивъ ?

АРИСТ : До бѣшенства.

ПУЛЬХ : Радость моя невѣро-
ятна , и послѣднія твои слова
мою къ тебѣ любовь умножили. Ре-
внивость любовь оживляетъ. Безъ
нея она тупа , холодна , и всѣ
ея поступки должностію произво-
дящіяся. Ревнивость самое вѣрное въ
страстной любви свидѣтельство.
Надобно къ тому , что бы она бы-
ла и несправедлива и безразсудна ,
а если въ ней слѣды здраваго раз-
судка примѣтятся , тогда она пре-
зрѣніа достойна. Чѣмъ меньше въ
ней основанія , тѣмъ прелестнѣе
она кажется.

ЯВЛЕНІЕ СЕДЬМОЕ

ПУЛЬХЕРІЯ, АРИСТАХЪ, ДАРЬЯ И
АНДРЕЙ.

ДАРЬЯ. (Пульхеріи.) Всѣ наши
вымыслы, сударыня, пропали. Я
прибѣжала безъ души сказать вамъ,
что пестушка - - -

ПУЛЬХ: Что же пестушка?

ДАРЬЯ. Въ сію минуту съ оп-
цемъ Ипполита Артамоновича по-
ложила въ вечеру васъ обвинять.
Она все уже къ тому распорядила
и за попомъ въ село послала.

АРИСТ: Несносная вѣдомость!
она меня привела въ опечаленіе.

ПУЛЬХ: Вся моя радость отъ
этихъ словъ исчезла. Какое против-
ное замужство,

АРИСТ: А! какъ же это
вашъ страхъ для меня лещенъ.
Когда васъ свадьба столько сму-
щаетъ, такъ вы безъ сомнѣнія не
чувствуете страха къ Ипполиту.
Вотъ, что я сердечно желалъ услы-
шать.

ПУЛЬХ:

ПУЛЬХ: И вотъ, что было виною моею отъ свадьбы отвращенія.

АРИСТ: Что бы ее разорвать, промолвите еще одно слово. Я на все отважусь: на все, какъ ли бы то тяжко для меня ни было.

ПУЛЬХ: Вы избавите меня отъ несноснаго мученія.

АРИСТ: Какимъ средствомъ?

ДАРЬЯ. Самымъ легкимъ. Вы по вашимъ словамъ къ моей барышнѣ имѣете превеликое почтеніе, а по нашему вы ее спрассно любите. Подите къ ея пещушкѣ; сватайтесь на ней пристально, и надѣйтесь, что по неотступной вашей просьбѣ конечно ея за васъ отдадутъ, особливо, ежели другъ вашъ поможетъ вамъ будешь.

АНДРЕЙ. (тихо Аристарху.) Лучше бѣгите отсюда. Направимъ, сударь, путь къ Москвѣ, а то безъ плыва попадемся мы - - -

ДАРЬЯ. Какъ ли худо это! страшно замужство ни описываетъ, однако честные люди всякой день

съ охотою идущъ въ эту неволю. Въ самомъ дѣлѣ она то прямо вольная жизнь. Какъ нынѣ мужа съ женами живушъ, шущъ нималого ибѣи принужденія. Коли пришли не поправу, одинъ въ сторону а другой въ другую. (*глядя на Андрея*) Э! какъ онъ коверкается! тебѣ ли негодникъ съ любовью спорить, и вамъ ли, сударь, сво слушать.

ПУЛЬХ: Замужство бы меня не печалило, естли бы участь моя соединена была съ такимъ мужемъ, кошорой бы всегда меня любилъ.

АРИСТ: Естли спросить такова любовника, кошорой кромѣ васъ ни кѣмъ не могъ быть пронутъ, это щастіе имѣть можетъ; то онъ ево у ногъ вашихъ и спрашиваетъ.

ДАРЬЯ. Наконецъ привели мы ево къ чему хощѣли. Андрей; чей верьхъ?

АНДРЕЙ. (*Аристарху*) Куда, сударь, вашѣ умъ дѣвался? что вы дѣлаете?

АРИСТ:

АРИСТ: Что любовь великъ !

ПУЛЬХ: Развѣ уже женидѣба
васѣ не устрашаетъ.

АРИСТ: Нѣтъ ! я отъ нея од-
ной всево благополучія ожидаю. Ва-
ше къ ней отвращеніе - - -

ПУЛЬХ: Со всѣмъ миновалось.
Когда ея оковы раздѣлю я съ вами,
то они миѣ ни мало тяжки не бу-
дутъ.

АРИСТ: Эти лестныя слова пре-
возходятъ мою надежду.

ДАРЬЯ. О ! какъ я этому рада.

АНДРЕЙ. О ! какъ я отъ него
бѣшусь.

ЯВЛЕНІЕ ОСЬМОЕ.

ИППОЛИТЪ, ПУЛЬХЕРІЯ, АРИСТАРХЪ,
АНДРЕЙ и ДАРЬЯ

ИППОЛ: Что это ! то та видѣ
прелестной ! - - - какая предарагая
картина ! какъ же она для глазъ
пріятна ! Аристарху. О ! нѣтъ,
нѣтъ ! не забывай пожалуй. Ты ме-

ня восхищаешь ! Дай глазамъ моимъ насыпиться. Аристархъ цѣлуетъ Пульхерїну руку. Прекрасно ! еще ! еще ! жарче ! Вотъ чего я хотѣлъ для моего и твоего благополучія , а особливо для твоей чести.

АРИСТ : Ежели тебѣ нужна была моя слабость , такъ ты ее въ совершенствѣ видишь.

ИППОЛ : Полно вправду ли ! Господинъ мудрецъ не раздумайся еще разъ.

АРИСТ : Нѣтъ !

ИППОЛ : Такъ ты и въ подлинну въ этой приятной неболѣ оспашешься.

АРИСТ : Да ! и тебя за то благодарю : я долженъ тебѣ моимъ щастіемъ , жизнью и . . .

ИППОЛ : Неужели эти пышныя твои о вольности мысли , тебѣ больше такимъ сокровищемъ не кажутся ?

АРИСТ : Я былъ безразсуденъ
Какое дурачество полагать свое удовольствіе въ такихъ ложныхъ правилахъ

вилахъ. Можно ли быть щастливу , когда сердце иѣжнѣости не ощущаетъ. Ни что, кромѣ любви, благополучія нашего составишь неудобно. Она насъ сладостно протѣкаетъ , приятно смущаетъ , и увидѣнные глазами прелести , въ сердце наше на всегда вперяетъ. Любовь всево веселія источникъ ! и такъ , что бы совершенно сладость нашей жизни почувствовать , то надобно прямо любовь узнать.

ИППОЛ , Я восхищенъ ! -

ДАРЬЯ. Вы забыли , что бѣда у васъ на носу , и что Графиня съ вашимъ бапюшкой точно въ вечеру васъ обвинчатъ положили.

АРИСТ : Я весьма спрашуся. Графиня и твой оп - - -

ИППОЛ : Теперь я ихъ сильнае. Ты ни которова изъ нихъ опасаться не долженъ.

АРИСТ : Твоя свадьба - - - -

ИППОЛ : Назначена , но я ея разорву , что бы твою сыграть. Не имѣйте друзья мои въ уснѣхѣ

ни малова сумнѣнія - - - Графиня - - -
она скоро сюда быть хотѣла. Вы
мнѣ помѣшаете ее склонить, и
такъ оставьте меня - - -

А ИСТ: Я теперь же къ ней - - -

ИПОЛ: Г: Стоикъ, выдержи-
вай характеръ. Мудрость должна
быть крошка и всякое дѣло не ина-
ко начинать, какъ разъ сто обѣ-
нѣ подумавъ. Не горячись и оставь
все на мое попеченіе: въ любви успѣ-
вать такіе люди, какъ я, удоб-
нѣе могутъ. Войдите на нѣсколь-
ко минутъ въ эту комнату; я васъ
кликну, когда время будетъ. Дарья!
бѣги и позови сюда батюшку, ска-
завъ, что я его не медля ожидаю.

ЯВЛЕНІЕ ДЕВЯТОЕ.

ГРАФИНЯ и ИПОЛИТЪ.

ГРАФ: Батюшка вашъ сказалъ
мнѣ, что вы имѣете какую то
преважную тайну при мнѣ ему от-
крыть. Что бы это, сударь, за тай-
на? она меня удивляетъ, и при-
нуждаетъ

нуждаешъ опложишь свадьбу со
всѣмъ гоповую.

ИППОЛ: Я недавно эту тайну
вамъ открылъ; здѣсь и на самомъ
этомъ мѣстѣ.

ГРАФ: Знать я забыла. Потру-
дитесь мнѣ напомнить. Но шушки
въ сторону.

ИППОЛ: Какая тупѣ шутка,
гдѣ сердце спражженѣ. Съ охотою
повторю я вамъ то, что я уже
вамъ сказывалъ, и что при отцѣ
моемъ сказать намѣренъ. Та же
спрастная любовь, копорую ничто
не можетъ - - -

ГРАФ: Вспомните, сударь, что
вы меня этою шалостью чрезмѣрно
раздражили, и что я изъ велико-
душія только васъ простила. Такая
пайна должна быть на вѣки забы-
та.

ИППОЛ: А! можно ли за-
быть то, о чемъ я безпрестанно
мышлю, и что все мнѣ напоми-
наетъ. Нѣтъ, сударыня, любовь
моя столько уваженія достойна,

что всякой, кто меня знаетъ и желаетъ моей пользы, мнѣ ея непрестанно напоминать долженъ. Она столько пламенна, сколько чистосердечна: Я ее сей же часъ опущу моему опікрою - - -

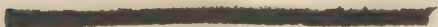
ГРАФ: Я вамъ запрещаю - - -

ИППОЛ: Я не могу вамъ повиноваться. Я уже послалъ за нимъ, что бы при васъ - - -

ГРАФ: Можешь ли ты столько забыться - - - ты доказываешь свое вершопрашество - - -

ИППОЛ: Я умъ свой доказываю. Желаніе мое во всѣхъ ево видахъ похвально, и опецъ мой на него склонился. А что бы здѣлать меня благополучнымъ, то и васъ къ тому упрости. Вотъ и онъ. Я бѣгу - - -

ГРАФ: Постой. Я прошу тебя. До чего вѣтренность ево меня доводитъ.



ЯВЛЕНИЕ ДЕСЯТОЕ.

АРТЕМОНЪ , ИППОЛИТЪ и ГРАФИНЯ.

ИППОЛ: Будьте, сударь, судьейю между мной и - - -

АРТЕМ: Въ чемъ дѣло? Надлежитъ напередъ мнѣ обяснить - - -

ИППОЛ: Я - - - я ее люблю - - - обожаю - - -

ГРАФ: Не вѣрьте ему! у него разумъ помѣшался.

ИППОЛ: Вы, сударь, должны мнѣ отдать справедливость. Разумъ мой никогда столько зрѣлъ не бывалъ. А что бы въ томъ васъ увѣришь, такъ знайте, что я къ ней спрассиною любовію пылаю. Эта любовь столько сердцемъ моимъ владѣетъ, что ее иначе, какъ съ жизнію моею, прекратить не можно. Разсудокъ и добродѣтели произвели этотъ выборъ. Скажите, должно ли ей отговариваться отъ столь совершенной любви? - - -

АРТЕМ: Это меня удивляетъ! такъ ты племянницу ея не любишь?

ИППОЛ:

ИППОЛ: Другой желаетъ ею щастіе свое здѣлать, которой онъ не любимъ взаимно; онъ для нее столько приличенъ и полезенъ, сколько для меня Графиня.

ГРАФ: Слышители, какія вертопрашныя мысли?

АРТЕМ: Никакъ. Они мнѣ не таковыми кажутся. Я ихъ съ удовольствіемъ слушалъ, и даю мое на то соизволеніе. Никогда не думалъ я, что бы мой сынъ столько былъ разуменъ.

ГРАФ: Какъ! вы ево оправдаете?

АРТЕМ: Конечно, сударыня. Онъ никогда бы не могъ лучшева здѣлать выбора и заслужить любовь мою. Въ васъ находитъ онъ красоту, разумъ, и все то, что можетъ прельстить и привязать къ себѣ молодова человѣка.

ИППОЛ: Слышители, сударыня! То па любезной отецъ! Я напередъ увѣренъ былъ, что онъ меня похвалитъ.

ГРАФ:

ГРАФ: Рязвѣ вы забыли, что Пульхерія за нево помолвлена?

ИППОЛ: Не я, а Аристархъ можетъ ея щастливою здѣлать.

АРТЕМ: Аристархъ для нее женихъ достойной. И такъ всѣ дѣла въ пишинѣ окончатся могутъ: Мы не разлаживаемъ, а ладимъ. вмѣсто того, что бы я имѣлъ въ васъ дарогую сватью, буду имѣть любезную невѣстку. Мнѣ кажется, что сыновнимъ разумомъ и я самъ нахожу себѣ удовольствіе.

ИППОЛ: Аристархъ Пульхерію страстно любитъ. ---

ГРАФ: Быть не можно. Я ево больше знаю, нежели бы могла повѣрить этому чуду.

ИППОЛ: Всякое чудо чудомъ и увѣряютъ. Аристархъ! Пульхерія! войдите, и сами здѣлайте конецъ вашему щастію, которое я началъ.

ЯВЛЕНІЕ ПОСЛѢДНЕЕ.

ГРАФИНЯ , ПУЛЬХЕРІЯ , АРТЕМОНЪ ,
ИППОЛИТЪ , АРИСТАХЪ , ДАРЬЯ
и АНДРЕЙ.

АРИСТ: Вѣрьте, сударыня, этому чуду. Все мое щастіе отъ нее зависитъ. Вы можете судить о моей любви по этому признанію.

ГРАФ: Она меня въ истинну удивляетъ ! Пусть моя племянница выговоритъ: я съ нею согласна буду.

АРИЕМ: Она должна за нево выйти съ тѣмъ только договоромъ , что бы для лучшаго въ житіѣ успѣху принялъ онъ службу , и не губилъ напрасно своихъ достоинствъ. Въ этомъ будетъ польза отечеству, и о томъ всѣ ево просятъ.

АРИСТ: Для нее я всему повинуюсь.

ИППОЛ: (Пульхеріи). Отечество вамъ всегда за то обязано будетъ.

ГРАФ: (Пульхеріи). Согласна ли ты за нево идти. Прерви на конецъ молчаніе , и отвѣтствуй пожалуй.
ПУЛЬХ:

ПУЛЬХ: Тетушка, сударыня!
я - - - я соглашаюсь, для - - - для
пользы отечества.

ИППОЛ: (*Графиня.*) Ну! не я ли
совершилъ это чудо, и всѣ эти
усилія, не дѣйствіе ли глупой
головы этого вертопраха,
какъ вы меня честишь изволише?
За такія труды ожидаю я досной-
наго награжденія. Оно въ вашихъ
устахъ. Сердце ваше еще колеблется!
Но къ чѣму его напрасно мучить.
Не можно уже болѣе продлить
вамъ моево благополучія. Любовь
моя, мой отецъ, все за меня
проситъ.

АРТЕМ: (*Графиня.*) Согласитесь на
двойной союзъ. и - - -

ГРАФ: Могу ли я поступить на
то съ благоприсойностію. Разсудокъ - - -

ИППОЛ: Съ моею сперсою - - -

ГРАФ: Никакого согласія въ лѣ-
тахъ - - -

АРТЕМ: Церовни въ лѣтахъ ни-
какой нѣтъ.

Граф: Промѣнять вдовью жизнь на второе замужство - - -

Иппол: Вы очень суровы, и уже наконецъ мѣлочьи опговариваетесь. Промѣнять вдовью жизнь - - - промѣняйте! я о томъ прошу васъ имянемъ безчестнаго числа вдовъ, которыхъ вамъ примѣромъ служатъ.

Артем: Если вы его не здержите при этомъ разумномъ намѣреніи, то онъ опять вѣдася въ вертопрахи.

Иппол: Непремѣнно!

Артем: Я васъ какъ отецъ прошу, и какъ другъ принуждаю.

Иппол: Соединитесь всѣ со мною.

Пульх: Чтобъ васъ не обвиняли въ его вертопрашесствѣ, склонитесь для всѣхъ насъ - - -

Аристархъ, дарья и Андрей: Склонитесь, сударыня!

Граф: Вы всѣ наступаете на меня, но напрасно. Мое сердце - - -

Иппол: Оно великодушно, и такъ хотя изъ великодушія за меня вышше.

Аирт:

АРИСТ: Ничто ево не спасетъ ,
кромѣ вашей руки.

ГРАФ: Я ему ее даю , но пря-
мо изъ великодушія.

ИППОЛ : Наконецъ я таки до-
велъ васъ! Не напрасно ли вы упря-
мились Вишь я вамъ на вѣрное ска-
залъ, что голова ваша , какъ и моя ,
вскружится.

АРТЕМ: Колибъ и у всѣхъ моло-
дыхъ людей въ таковыхъ только
случаяхъ она кружилась , щастливы
бы всѣ отцы и матери были.

Конецъ комедіи.



Кр-60.



В. И. Клочкова.

отв. А. И. Клочкова

АНТИКВАРНАЯ

КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ

В. И. КЛОЧКОВА.

СПБ., ЛИТЕЙНЫЙ 55





151
48

